

دینی ، علمی ، ادبی و اجتماعی

محفل

جلد

۱۳۳۸

سنه

۵

مجمع التلاوة

شیمدیلك عربی آیلری ابتداسنده نشر اولونور .

صارف ، مدیری ، محرری :

ربیع الاخر

۱۳۴۳



جزء

۵۴

شرائط تحریر: اسلامك نفعنه خادم یازیلر مع التشر قبول ونشر اولونور . یازانك شخصیتی دکل ، یازینك ماهیتی نظر دقته آ لینیر . کونده ریله جك آثار اوقوناقلی ومختصرجه یازیلش اولمالیدر . کلن یازیلردن شایان قبول کوروللر تاریخ صیراسیله درج ایدیلیر .

شرائط اشترای: هر سنه نك برنجی وایکجی آلی آیلغندن اعتباراً آبونه قید اولونور . سنه لکی پوسته اجرتیله برابر : ۱۰۰ ، آلی آیلغی : ۵۰ غروشدر . ممالک اجنیه ایچین ۲۰ و ۱۰ غروش علاوه سی لازمدر .

محفل

۱۳۳۸

مجموعه سنك یکن سنه لره عائد وپك چوق معلومات مفیده بی حاوی اولان نسخه لری منتظماً دیکلیمش واوزه درلینه قالین بررقاق کچیرله رک مجلد کتاب حالته کثیرلشددر . خیرالانیس اولانیله جك بونقیس کتابلردن برنجیسنك موجودی بیتمش ، ۷-۱۲ نجی نسخه لری پراکنده اولارق قالمشدر . بهر نسخه سی ۱۰ غروشدر .
۳۴۲ و ۴۰۰ نجی جلدلرک بدلی ده پوسته اجرتیله برابر یوزر غروشدر . طوغرودن طوغرویه اداره خانه یه ۲۰۰ غروش کونده ریلدیکی صورنده هراوج جلدی یوللانیر .

نسخه سی ♦ ۱ غروشدر .

رجوع (**)

نیچین بلمم بوکون عالمده وار برنشۀ ، برشادی
 سماء پارلاق؛ زمین مسرور، افق یالیزی، شن وادی؛
 بشارت ایرماغم ! دوندک؛ شطارتلر، سعادتلر
 کتیردک؛ باق ناصل اوینار کولر، مست صفا هریر
 او وادیلر کولر، کلرده، زانباقلرده، شب بوی ده؛
 اوتر بلبل، شاقیردار نازنین قوشلر آغاچلرده
 صاقین آیرله ارتق طوپراغکدن ای کوزل ایرماق!
 بو طوپراقلر سنکدر، سن اونکسک شادوشاطر آق
 ۴ مایس ۳۳۴

محیی البیہ مکی

(**) ارضرومک عسکر من طرفدن استردادی
 اوزرینه یازلش شکرانه

محیی الدین رائف بک کچن نسخه ده مندرج غزلنه

نظیره

دقت ایت هر دلده بانک نالهء شکوا یاتار (*)
 دیگله هر وادیده حتی عکس و اوایل یاتار
 بر تاسف خانه در دنیا بناسندن بری
 زیر و بالاسنده کونک آه اوج آرا یاتار
 زنده ذی عقل ایچین دنیاده آرامش محال
 بستر آرامه آنجاق زمره موتی یاتار
 جایگاه اصلیدر خلقت، ترابک داخلی
 خارجنده خاک فاینک یاتان بی جا یاتار
 حائل قائلدر ای غافل! ره مقصود که
 صانما پیشکده کور و بده صخره صما یاتار
 باصدیفک طوپراقدی کی چاتلاق، سکا طور! دیر مدام
 زیر پایکده - قولاق ویر - برفم کویا یاتار
 هر قدمده ازدیکک ذرات ایچنده بیلمش اول
 احتراض بی حد و آمال لاتحصا یاتار

(*) محیی الدین رائف بک افندی، تلفظ قدیمه تبعاً
 (یاتین) دیمشدی. بنده شیوه حاضره کوره (یاتار) دیدم.

بر آووج توز، مدفن اولمشدر هزاران دولته
 اونده یوز بیکلرجه شاه مملکت پیرا یاتار
 باق کتاب کاشانه دیده بیدار ایله
 کیم اونک هر صفحه سنده لوحه رؤیا یاتار
 حسن تعبیر ایله رؤیای وجود عالمی
 هستی موهوم تعبیرنده بر معنی یاتار
 آکلامش اولسه ک اونک مفهومی چشمکده هب
 موجی، هیچیدن عبارت برسیه دریا یاتار
 ماسوانک نفیدر توحیدده اثبات حق
 داخل آغوش لاده شاهد آلا یاتار
 موجد و موجودی تقریباً تصور ایتیه
 پیش تمثیلکده بردریای موج افرا یاتار
 یول دارالدی غیری تبدیل طریق ایتک کرک
 کیم بونک قطعنده بی شک عقل چابک یاتار
 باری سیرانکاهم اولسون برده وادی غزل
 تاحریم دلده زیرا شوق مستثنی یاتار
 غنجه لعلنده یارک خنده غرا یاتار
 صانکه عیسانک لنده نفخه احیا یاتار
 ایچمه دن سرمست اولان چشمانی بریمانه کیم
 لحظه سنده باشقه بر خاصیت صها یاتار
 کا کل مشکینی دوشد کجه جبین صافه
 فوق آفاق سجده لیلہ یلدا یاتار
 سینه سندن برق اوران نور خروشان صاندریر
 جیب اعجازنده موسانک ید بیضا یاتار
 برقیام نازینه طوبای سدره سر بخاک
 برخرامی قارشیسنده نخله سینا یاتار
 هر یوره کده آتش هجرانیدر سوزش فروز
 هر کوکسده نامنه مخصوص بر سودا یاتار
 مانع رؤیت سنا برق جمالی، یوقسه آه
 جلوه گاه حسن یکتاسنده بی پروا یاتار
 نازنینم لامکان آرای استغنا ایکن
 خانه ویران قلبمده طوتوبده جا یاتار